

**Uwaga:** Na ilustracji przedstawiono maksymalne możliwe wyposażenie.

	Poduszka powietrzna		Zasobnik gazu do napełniania		Napinacz pasa bezpieczeństwa		Jednostka sterująca SRS		Niskie napięcie akumulatora
	Amortyzator gazowy / sprężyna z naprężeniem wstępnym		Strefa wysokiej wytrzymałości		Element wysokonapięciowy		Urządzenie niskiego napięcia odłączające wysokie napięcie		Skrzynka bezpieczników odłączających wysokie napięcie
	Akumulator wysokonapięciowy		Przewód wysokiego napięcia						
	Przerwa w przewodzie								

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	22/07/2025	22/07/2025	1	1 / 4



# CUPRA BORN

5 drzwi / 5 miejsc / hatchback  
Od 2024 r.



## CUPRA

### 1. Identyfikacja / rozpoznanie



Silnik elektryczny nie emituje hałasu. Miernik mocy (powermeter) na desce rozdzielczej wskazuje, czy silnik elektryczny jest odłączony („OFF”) lub podłączony i gotowy do pracy („READY”). Nosić odpowiednie środki ochrony!

Logo z przodu



Port ładowania



Logo z tyłu



### 2. Unieruchomienie / stabilizacja / podnoszenie

Unieruchomić pojazd



1. Włączyć elektryczny hamulec postojowy.
2. Wyłączyć zapłon (patrz rozdział 3).
3. Zabezpieczyć pojazd, aby nie mógł się poruszać.

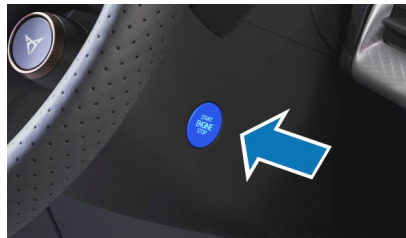
Odpowiednie punkty podnoszenia



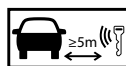
- Odpowiednie punkty podnoszenia
- Akumulator wysokonapięciowy

### 3. Likwidacja bezpośredniego zagrożenia / wymogi bezpieczeństwa

Wyłączyć zapłon (miernik mocy (powermeter) „OFF”)



Nacisnąć przycisk START-ENGINE-STOP, który znajduje się na kolumnie kierownicy, bez wciśnięcia pedału hamulca.



Przytrzymać kluczyk pojazdu i/lub aplikację na smartfonie w odległości większej niż 5 m od pojazdu.

Wyłączanie instalacji wysokonapięciowej

W razie wypadków, podczas których doszło do aktywacji poduszki powietrznej, instalacja wysokiego napięcia zostaje automatycznie wyłączona zaraz po wykryciu aktywacji poduszki powietrznej. Wysokie napięcie znika po upływie około 20 sekund od wyłączenia instalacji



Nie dotykać, nie przecinać ani nie otwierać uszkodzonych elementów, przewodów ani akumulatorów znajdujących się pod wysokim napięciem!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!

Opcja 1: z komory silnika



1. Znaleźć złącze serwisowe
2. Zdjąć pokrywę
3. Otworzyć złącze zgodnie ze wskazaniem „a” i „b”



Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	22/07/2025	22/07/2025	1	2 / 4



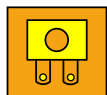
# CUPRA BORN

5 drzwi / 5 miejsc / hatchback  
Od 2024 r.

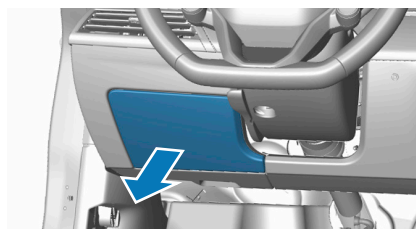


## CUPRA

### Opcja 2: z przedziału pasażerskiego

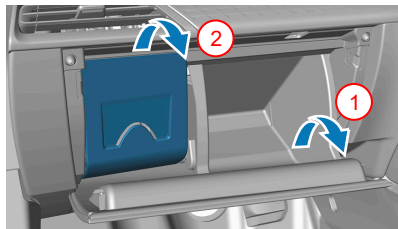


Pojazd z kierownicą po lewej stronie:



Za pomocą śrubokręta odblokować pokrywę obok kolumny kierownicy.

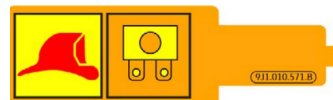
Pojazd z kierownicą po prawej stronie:



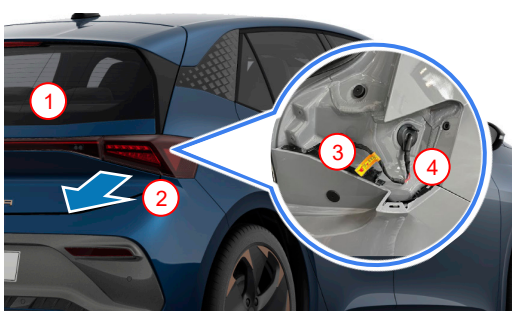
1. Otworzyć schowek.
2. Odpiąć pokrywę do bezpieczników.



Pociągnąć za zatrzask, aby odłączyć bezpiecznik

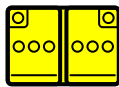


### Opcja 3: z tyłu pojazdu



1. Otworzyć pokrywę bagażnika.
2. Wymontować prawe tylne światło.
3. Znaleźć przewód z etykietą z symbolem cięcia.
4. Przeciąć ten przewód.

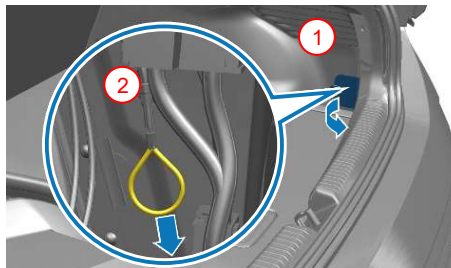
### Odłączanie 12 V



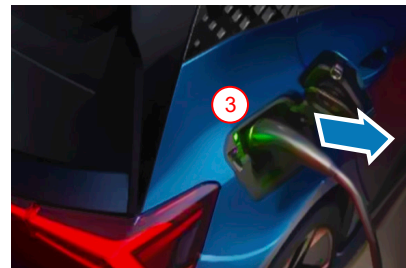
1. Znaleźć akumulator 12 V znajdujący się po lewej stronie komory silnika.
2. Odłączyć ujemny zacisk akumulatora od sieci pokładowej.

### akumulatora

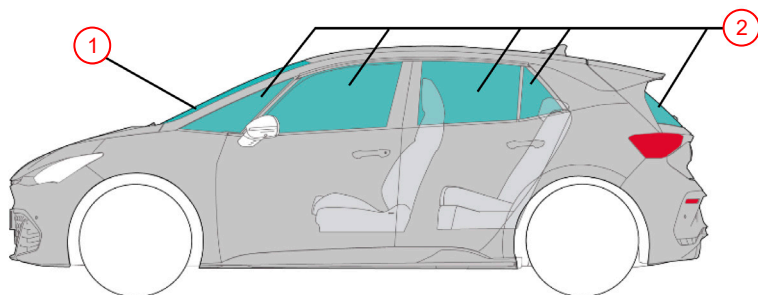
### Odłączanie stacji ładowania (odblokowanie awaryjne)



1. Zdjąć pokrywę znajdującą się po prawej stronie pokrywy bagażnika.
2. Znaleźć i pociągnąć żółty pierścień.
3. Odłączyć ładowarkę.



## 4. Dostęp do pasażerów



### Rodzaje szkła:

- ① Laminowane szkło bezpieczne
- ② Szkło hartowane

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	22/07/2025	22/07/2025	1	3 / 4



# CUPRA BORN

5 drzwi / 5 miejsc / hatchback  
Od 2024 r.



CUPRA

## 5. Źródła energii / ciecze / gazy / ciała stałe



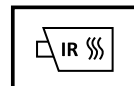
12 V



400 V  
Litowo-jonowy



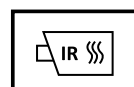
Jeśli akumulator wysokonapięciowy ulegnie odkształceniu mechanicznemu, pojawi się ryzyko reakcji termicznej w tym akumulatorze.  
Monitorować temperaturę akumulatora wysokonapięciowego!



## 6. Postępowanie na wypadek pożaru



Akumulatory litowo-jonowe mogą zapalić się samoczynnie lub ponownie zapalić się po ugaszeniu pożaru!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!



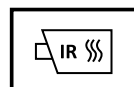
## 7. Postępowanie na wypadek zanurzenia w wodzie

Po wyciągnięciu pojazdu z wody należy wyłączyć instalację wysokonapięciową, 12-woltową instalację elektryczną (patrz rozdział 3) i usunąć wodę z pojazdu. Jeśli pojazd zostanie zanurzony w słonej wodzie, ryzyko pożaru akumulatora wysokonapięciowego wzrośnie.  
Nosić odpowiednie środki ochrony!

## 8. Holowanie / transport / przechowywanie



Akumulatory litowo-jonowe mogą zapalić się samoczynnie lub ponownie zapalić się po ugaszeniu pożaru!  
Nosić odpowiednie środki ochrony!



Jeżeli pojazd brał udział w wypadku lub jeżeli akumulator wysokonapięciowy jest uszkodzony lub niestabilny: Wyłączyć instalację wysokonapięciową (patrz rozdział 3). Zaparkować pojazd w bezpiecznej odległości, co najmniej 5 m od budynków i innych pojazdów (obszar kwarantanny).



Nie holować pojazdu, który brał udział w wypadku, w wyniku którego doszło do naruszenia osi napędowych tego pojazdu.



Z tyłu pojazdu nie ma zaczepu holowniczego.

## 9. Dodatkowe istotne informacje

Instrukcja ratunkowa dla modelu CUPRA: <https://www.cupraofficial.com>

## 10. Objaśnienie użytych piktogramów

Materiał łatwo-palny	Działa żrąco	Niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego	Zagrożenie dla środowiska	Toksyczność ostra	Ostrzeżenie o występowaniu napięcia elektrycznego	Ogólny znak ostrzegawczy	Użycie wody do gaszenia ognia
Użycie kamery termowizyjnej na podczerwień	Oddalenie inteligentnego kluczyka	Pokrywa bagażnika	Pokrywa silnika	Pojazd elektryczny			

Marka	Model	Rok premiery	Numer wewnętrzny	Data utworzenia	Data aktualizacji	Wersja	Strona
CUPRA	BORN	2024	VSS-K110E54	22/07/2025	22/07/2025	1	4 / 4